



earis[®]
MAX

DE

Wichtige Hinweise

Seite 2

EN

Important notices

Page 6

FR

Avis importants

Page 12

NL

Belangrijke mededelingen

Pagina 17

ES

Avisos importantes

Página 21

IT

Avvisi importanti

Pagina 25

SE

Viktiga anvisningar

Sida 29

FI

Tärkeitä ohjeita

Sivu 33

DK

Vigtige meddelelser

Side 37

PL

Ważne ostrzeżenia

Strona 41

Wichtige Sicherheitshinweise:

Bitte beachten Sie die folgenden wichtigen Sicherheitshinweise, bevor Sie Ihren Bluetooth-Kopfhörer verwenden. Diese Hinweise umfassen allgemeine Sicherheitsrichtlinien für Geräte sowie möglicherweise spezifische Informationen, die für Ihr Modell relevant sind. Es ist wichtig, die Warnungen und Gefahrenhinweise zu beachten, um Verletzungen oder Schäden am Gerät zu vermeiden.

Bevor Sie Ihren Kopfhörer verwenden, lesen Sie bitte alle mitgelieferten Anleitungen sorgfältig und vollständig durch, insbesondere diese Sicherheitshinweise.

Die Missachtung dieser Anleitungen kann zu Verletzungen oder Schäden führen.



Achtung:

Bei Ihrem Kopfhörer kann eine hohe Lautstärke eingestellt werden. Um Ihr Gehör oder das Gehör von Personen mit normalem Hörempfinden, insbesondere das von Kindern, vor Hörschäden durch zu hohe Lautstärke zu schützen, beachten Sie bitte folgende Hinweise:

- Stellen Sie einen niedrigen Lautstärkepegel ein, bevor Sie den Kopfhörer aufsetzen.
- Stellen Sie die Lautstärke während des Gebrauches auf eine für Sie angenehme Stufe ein.
- Wenn Sie einen Herzschrittmacher haben, vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch dieses Produktes bei Ihrem Arzt oder dem Hersteller des Herzschrittmachers, dass dessen Funktionen nicht beeinträchtigt werden.
- Wenn Sie andere medizinischen Geräte verwenden, nutzen Sie das Gerät nur unter Beachtung der Sicherheitshinweise.
- Die Verwendung von Kopfhörern kann die akustische Wahrnehmung der Umgebung stark reduzieren. Dies kann besonders im Strassenverkehr zu erheblichen Gefahren führen. Es ist äußerst wichtig, dass das Hörvermögen des Benutzers nicht so stark beeinträchtigt wird, dass die Sicherheit im Strassenverkehr gefährdet ist. Bitte vermeiden Sie es daher unbedingt, die Kopfhörer im Strassenverkehr zu nutzen, insbesondere in der Nähe potenziell gefährlicher Maschinen oder Arbeitsgeräte.
- Des Weiteren sollten Sie den Gebrauch von Kopfhörern in Situationen vermeiden, in denen ein unbeeinträchtigtes Hörvermögen erforderlich ist, wie beispielsweise beim Überqueren eines Bahnübergangs oder auf Baustellen.

Weitere Sicherheitshinweise:

Aufbewahrung der Bedienungsanleitung:

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf, damit sie auch für andere Nutzer jederzeit zugänglich ist.

Beschädigtes Gerät:

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es offensichtlich beschädigt ist.

Umgebungskompatibilität:

Benutzen Sie das Gerät nur in Umgebungen, in denen die 2.4-GHz-Bluetooth® Funktechnologie erlaubt ist.

Betriebsumgebung:

Das Gerät und insbesondere das Netzgerät sind nur für den Betrieb in trockenen Innenräumen bestimmt.

Temperaturanforderungen:

Eine einwandfreie Funktion ist bei Zimmertemperaturen von 5°C bis 35°C gewährleistet.

Sicherheit für Kinder und Haustiere:

Halten Sie das Produkt, die Verpackung und das Zubehör von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle zu vermeiden.

Sorgfältige Behandlung:

Behandeln Sie das Gerät und die Zubehörteile stets sorgfältig und stellen Sie sie nur an staubarmen und saubereren Orten auf.

Magnete:

Das Gerät enthält Magnete. Vermeiden Sie den Kontakt mit Kreditkarten, implantierten medizinischen Geräten und anderen Geräten, die von Magneten beeinflusst werden können. Halten Sie bei medizinischen Geräten einen Abstand von mehr als 15 cm ein. Sollten Sie eine Störung Ihres medizinischen Geräts vermuten, unterbrechen Sie die Nutzung des Kopfhörers und konsultieren Sie Ihren Arzt oder den Hersteller des medizinischen Geräts.

Netzkabel und Steckdosen:

Verwenden Sie keine beschädigten Netzkabel oder Stecker und achten Sie darauf, dass die Netzsteckdosen fest sind. Lockere Verbindungen können einen elektrischen Schlag oder Brand verursachen. Berühren Sie das Gerät, die Netzkabel, die Stecker oder die Steckdose nicht mit nassen Händen oder einem anderen nassen Körperteil, da dies einen elektrischen Schlag verursachen kann.

Kabel und Ladegeräte:

Ziehen Sie nicht fest am Netzkabel, um es zu entfernen, und vermeiden Sie es, das Netzkabel zu knicken oder zu beschädigen, um einen elektrischen Schlag oder Brand zu verhindern. Stellen Sie keine direkte Verbindung zwischen dem Plus- und Minuspol des Ladegeräts her, da dies zu einem Brand und ernsthaften Verletzungen führen kann. Verwenden Sie ausschliesslich vom Hersteller zugelassene Akkus, Ladegeräte, Zubehörteile und Verbrauchsmaterialien, um Schäden am Gerät zu vermeiden und Ihre Sicherheit zu gewährleisten.

Betriebsumgebung:

Verwenden Sie das Gerät während eines Gewitters nicht im Freien, um einen elektrischen Schlag oder Fehlfunktionen des Geräts zu verhindern. Tragen Sie das Gerät nicht in der Gesäßtasche oder an der Hüfte, um Schäden, Explosionen oder Brände zu verhindern und Verletzungen zu vermeiden.

Stossfestigkeit und Entsorgung:

Vermeiden Sie Stösse oder starke Erschütterungen, da dies zu Schäden am Gerät und Akku sowie zu Fehlfunktionen und einer verkürzten Lebensdauer führen kann. Gehen Sie sorgsam mit dem Gerät und dem Ladegerät um und entsorgen Sie sie ordnungsgemäß gemäß den örtlichen Vorschriften, um Umweltschäden zu vermeiden.

Temperatur und Fremdkörper:

Schützen Sie das Gerät, den Akku und das Ladegerät vor extremen Temperaturen und vermeiden Sie den Kontakt mit leitenden Materialien, um Kurzschlüsse, Überhitzung oder Brände zu verhindern. Platzieren Sie keine Fremdkörper zwischen dem Gerät und dem induktiven Ladegerät, um eine ordnungsgemäße Ladung und Überhitzung zu gewährleisten.

Sicherheitsvorkehrungen:

Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen mit einer hohen Konzentration an Staub oder Partikeln und bewahren Sie es nicht dort auf. Verwenden Sie keinen beschädigten oder leckenden Lithium-Ionen-Akku (Li-Ion) und wenden Sie sich zur sicheren Entsorgung an ein autorisiertes Servicecenter. Bitte befolgen Sie diese Sicherheitsrichtlinien sorgfältig, um Verletzungen und Schäden zu vermeiden.

Richtige Entsorgung dieses Produkts (Elektro- und Elektronik-Altgeräte)



Die Kennzeichnung auf dem Produkt, den Zubehörteilen oder der Dokumentation weist darauf hin, dass das Produkt sowie die elektronischen Zubehörteile wie beispielsweise das Ladegerät, das Headset und das USB-Kabel nicht zusammen mit dem üblichen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bitte entsorgen Sie dieses Gerät und seine Zubehörteile separat von anderen Abfällen, um weder der Umwelt noch der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Müllentsorgung zu schaden. Helfen Sie mit, Altgeräte und Zubehörteile fachgerecht zu entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern.

Private Nutzer sollten sich an den Händler wenden, bei dem das Produkt erworben wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um herauszufinden, wo Altgeräte bzw. Zubehörteile umweltgerecht entsorgt werden können.

Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und gemäß den Bedingungen des Verkaufsvertrags vorgehen. Dieses Produkt und die elektronischen Zubehörteile dürfen nicht zusammen mit anderem gewerblichen Abfall entsorgt werden.

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen folgender EU-Richtlinien:



- 2011/ 65/EU + 2015/863/EU RoHS-Richtlinie
- 2012/19/EU WEEE-Richtlinie
- 2014/53/EU RED-Richtlinie

Die Konformität mit den o. a. Richtlinien wird durch das CE-Zeichen auf dem Gerät bestätigt. CE Konformitätserklärungen stehen im Internet unter www.humantechnik.com zur Verfügung.



Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen folgender IC-Richtlinien:
RSS247 / ICES-003

Important Safety Instructions:

Please observe the following important safety instructions before using your Bluetooth headphones. These instructions include general device safety guidelines as well as possibly specific information relevant to your model. It is important to heed the warnings and hazards to avoid injury or damage to the device.

Before using your headphones, please read all provided instructions carefully and thoroughly, especially these safety instructions.

Failure to follow these instructions may result in injury or damage.



Attention:

Your headphones can be set to a high volume. To protect your hearing or the hearing of individuals with normal hearing sensitivity, especially that of children, from hearing damage due to excessive volume, please observe the following guidelines:

- Set a low volume level before putting on the headphones.
- Adjust the volume to a comfortable level during use.
- If you have a pacemaker, ensure with your doctor or the pacemaker manufacturer that its functions are not affected before using this product.
- If you use other medical devices, only use the device while observing the safety instructions.
- The use of headphones can greatly reduce environmental auditory perception. This can lead to significant dangers, especially in traffic. It is extremely important that the user's hearing is not impaired to such an extent that traffic safety is endangered. Therefore, please absolutely avoid using headphones in traffic, especially near potentially dangerous machinery or work equipment.
- Furthermore, you should avoid using headphones in situations where unimpaired hearing is necessary, such as when crossing a railway crossing or on construction sites.

Additional Safety Instructions:

Storage of the User Manual:

Keep this user manual carefully stored so that it is accessible to other users at all times.

Damaged Device:

Do not use the device if it is obviously damaged.

Environmental Compatibility:

Use the device only in environments where 2.4 GHz Bluetooth® wireless technology is allowed.

Operating Environment:

The device and especially the power adapter are intended for operation in dry indoor environments only.

Temperature Requirements:

Proper function is ensured at room temperatures from 5°C to 35°C.

Safety for Children and Pets:

Handle the device and accessories carefully at all times and place them only in dust-free and clean locations.

Careful Handling:

Handle the device and accessories carefully at all times and place them only in dust-free and clean locations.

Magnets:

The device contains magnets. Avoid contact with credit cards, implanted medical devices, and other devices that may be affected by magnets. Maintain a distance of more than 15 cm from medical devices. If you suspect interference with your medical device, stop using the headphones and consult your doctor or the manufacturer of the medical device.

Power Cables and Outlets:

Do not use damaged power cables or plugs, and ensure that the power outlets are secure. Loose connections can cause electric shock or fire. Do not touch the device, power cables, plugs, or outlet with wet hands or any other wet body part as this can cause electric shock.

Cables and Chargers:

Do not pull the power cable tightly to remove it, and avoid bending or damaging the power cable to prevent electric shock or fire. Do not directly connect the positive and negative terminals of the charger as this can lead to fire and serious injury. Use only batteries, chargers, accessories, and consumables approved by the manufacturer to avoid damage to the device and ensure your safety..

Operating Environment:

Do not use the device outdoors during a thunderstorm to prevent electric shock or device malfunction. Do not carry the device in the back pocket or on the hip to prevent damage, explosions, or fires, and to avoid injury.

Shock Resistance and Disposal:

Avoid shocks or strong vibrations as this can cause damage to the device and battery, as well as malfunctions and a shortened lifespan. Handle the device and charger carefully and dispose of them properly according to local regulations to prevent environmental damage.

Temperature and Foreign Objects:

Protect the device, battery, and charger from extreme temperatures and avoid contact with conductive materials to prevent short circuits, overheating, or fires. Do not place foreign objects between the device and the inductive charger to ensure proper charging and prevent overheating.

Safety Precautions:

Do not use the device in areas with a high concentration of dust or particles, and do not store it there. Do not use a damaged or leaking lithium-ion battery (Li-Ion), and contact an authorized service center for safe disposal.

Please follow these safety guidelines carefully to avoid injuries and damage.

Correct disposal of this product (electrical and electronic waste)



The labeling on the product, accessories, or documentation indicates that the product and electronic accessories such as the charger, headset, and USB cable should not be disposed of with regular household waste. Please dispose of this device and its accessories separately from other waste to avoid harming the environment or human health through uncontrolled waste disposal.

Help ensure proper disposal of old devices and accessories to promote sustainable recycling of resources. Private users should contact the retailer where the product was purchased or contact the relevant authorities to find out where old devices or accessories can be dropped off for environmentally friendly disposal.

Commercial users should contact their supplier and follow the terms of the sales contract. This product and electronic accessories should not be disposed of together with other commercial waste.

This device complies with the requirements of the following EU directives:



- 2011/ 65/EU + 2015/863/EU RoHS-Directive
- 2012/19/EU WEEE-Directive
- 2014/53/EU RED-Directive

Compliance with the above directives is confirmed by the CE mark on the device. CE conformity declarations are available online at **www.humantechnik.com**.



This device complies with the requirements of the following IC directives: RSS247 / ICES-003

Hereby, Sarabec Ltd declares that this device complies with all relevant UK Statutory Instruments. The full declarations of conformity for this device are available from



Sarabec Ltd., 15 High Force Road,
MIDDLESBROUGH TS2 1RH. UK.
Sarabec's EU authorised representative:

HUMANTECHNIK GmbH, Im Wörth25, D-79576 Weil am Rhein Germany

USA

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC Declaration of Conformity (DoC)

FCC ID	U94MAX0124R
Model Name	HM-01 earisMAX

Federal Communication Commission (FCC) Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance.



HUMANTECHNIK

Model No: HM-01, earisMAX

We, Humantechnik GmbH, Im Wörth 25, DE-Weil am Rhein, Tel. +49 (0) 76 21/9 56 89-0, declare the above comply with the requirements of Federal Communications Commission. This device complies with Part 15 of FCC rules. Operation is subjected to the following conditions:
1) This device may not cause harmful interferences, and
2) This device must accept any interferences received that may cause undesired operation.

Responsible Party: Daniel Müller

Canada Industry Canada Statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RS-S(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Radiation Exposure Statement:

The product comply with the Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available.

Déclaration d'exposition aux radiations:

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé. Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

Consignes de sécurité importantes :

Veillez prendre en compte les consignes de sécurité importantes suivantes avant d'utiliser votre casque Bluetooth. Ces consignes comprennent des directives de sécurité générales pour les appareils ainsi que des informations spécifiques qui pourraient être pertinentes pour votre modèle. Il est important de respecter les avertissements et les indications de danger afin d'éviter les blessures ou les dommages à l'appareil.

Avant d'utiliser votre casque, veuillez lire attentivement et intégralement toutes les instructions fournies, en particulier ces consignes de sécurité.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures ou des dommages.



Votre casque peut être réglé à un volume élevé. Pour protéger votre ouïe ou celle des personnes ayant une audition normale, en particulier celle des enfants, contre les dommages auditifs dus à un volume trop élevé, veuillez prendre en compte les conseils suivants :

- Réglez le volume à un niveau bas avant de mettre le casque sur vos oreilles.
- Ajustez le volume pendant l'utilisation à un niveau qui vous convient.
- Si vous portez un pacemaker, assurez-vous avant d'utiliser ce produit de consulter votre médecin ou le fabricant du pacemaker pour vous assurer que ses fonctions ne seront pas affectées.
- Si vous utilisez d'autres appareils médicaux, utilisez le casque uniquement en suivant les consignes de sécurité.
- L'utilisation de casques peut considérablement réduire la perception auditive de l'environnement, ce qui peut entraîner des dangers importants, notamment dans la circulation routière. Il est extrêmement important que l'ouïe de l'utilisateur ne soit pas tellement affectée qu'elle compromette la sécurité routière. Par conséquent, veuillez éviter d'utiliser les casques dans la circulation routière, en particulier à proximité de machines potentiellement dangereuses ou d'équipements de travail.
- De plus, évitez d'utiliser des casques dans des situations où une audition non altérée est nécessaire, telles que traverser un passage à niveau ou travailler sur un chantier.

Autres consignes de sécurité :

Conservation du manuel d'utilisation :

Conservez ce manuel d'utilisation soigneusement afin qu'il soit toujours accessible à d'autres utilisateurs.

Appareil endommagé :

N'utilisez pas l'appareil s'il est évidemment endommagé.

Compatibilité avec l'environnement :

Utilisez l'appareil uniquement dans des environnements où la technologie sans fil Bluetooth® 2.4 GHz est autorisée.

Environnement d'exploitation :

L'appareil, en particulier l'adaptateur secteur, est destiné à être utilisé uniquement dans des environnements intérieurs secs.

Exigences de température :

Un fonctionnement optimal est garanti dans des conditions ambiantes comprises entre 5°C et 35°C.

Sécurité pour les enfants et les animaux de compagnie :

Tenez le produit, l'emballage et les accessoires éloignés des enfants et des animaux de compagnie pour éviter les accidents.

Manipulation soignée :

Manipulez toujours l'appareil et ses accessoires avec précaution et placez-les uniquement dans des endroits peu poussiéreux et propres.

Aimants :

L'appareil contient des aimants. Évitez tout contact avec les cartes de crédit, les dispositifs médicaux implantés et autres appareils susceptibles d'être affectés par les aimants. Maintenez une distance de plus de 15 cm avec les appareils médicaux. Si vous soupçonnez une perturbation de votre appareil médical, cessez d'utiliser le casque et consultez votre médecin ou le fabricant de l'appareil médical.

Câbles et prises électriques :

Ne pas utiliser de câbles ou de fiches électriques endommagés et veiller à ce que les prises électriques soient bien serrées. Des connexions lâches peuvent causer un choc électrique ou un incendie. Ne pas toucher l'appareil, les câbles électriques, les fiches ou les prises avec des mains mouillées ou toute autre partie du corps humide, car cela peut provoquer un choc électrique.

Câbles et chargeurs :

Ne pas tirer fermement sur le câble électrique pour le retirer et éviter de le plier ou de l'endommager pour éviter un choc électrique ou un incendie. Ne pas établir de connexion directe entre la borne positive et négative du chargeur, car cela pourrait entraîner un incendie et des blessures graves. Utiliser exclusivement des batteries, chargeurs, accessoires et consommables approuvés par le fabricant pour éviter d'endommager l'appareil et assurer votre sécurité.

Environnement d'utilisation :

Ne pas utiliser l'appareil en plein air pendant un orage pour éviter les chocs électriques ou les dysfonctionnements de l'appareil. Ne pas transporter l'appareil dans la poche arrière ou à la hanche pour éviter les dommages, les explosions ou les incendies et pour prévenir les blessures.

Résistance aux chocs et élimination :

Éviter les chocs ou les fortes vibrations, car cela peut endommager l'appareil et la batterie, entraîner des dysfonctionnements et réduire sa durée de vie. Manipuler soigneusement l'appareil et le chargeur et les éliminer correctement conformément aux réglementations locales pour éviter les dommages environnementaux.

Température et corps étrangers :

Protéger l'appareil, la batterie et le chargeur contre les températures extrêmes et éviter le contact avec des matériaux conducteurs pour éviter les courts-circuits, la surchauffe ou les incendies. Ne pas placer d'objets étrangers entre l'appareil et le chargeur à induction pour assurer une charge correcte et éviter la surchauffe.

Mesures de sécurité :

Ne pas utiliser l'appareil dans des zones avec une forte concentration de poussière ou de particules et ne pas le stocker là-bas. Ne pas utiliser de

batterie lithium-ion (Li-Ion) endommagée ou qui fuit et contacter un centre de service autorisé pour une.

La bonne manière de se débarrasser de ce produit (déchets électriques et électroniques)



La signalisation sur le produit, les accessoires ou la documentation indique que le produit et les accessoires électroniques tels que le chargeur, le casque et le câble USB ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers ordinaires. Veuillez jeter cet appareil et ses accessoires séparément des autres déchets afin de ne pas nuire à l'environnement ou à la santé humaine par une élimination des déchets non contrôlée. Aidez à assurer une élimination appropriée des anciens appareils et accessoires pour promouvoir le recyclage durable des ressources.

Les utilisateurs privés doivent contacter le détaillant où le produit a été acheté ou contacter les autorités compétentes pour savoir où déposer les anciens appareils ou accessoires pour une élimination respectueuse de l'environnement.

Les utilisateurs commerciaux doivent contacter leur fournisseur et suivre les modalités du contrat de vente. Ce produit et les accessoires électroniques ne doivent pas être jetés avec d'autres déchets commerciaux.

Ces appareils sont conformes aux exigences des directives CE suivantes :



- Directive 2011/ 65/EU + 2015/863/EU RoHS
- Directive 2012/19/EU WEEE
- Directive 2014/53/EU RED

La conformité aux directives ci-dessus est confirmé par le marquage CE sur l'appareil. Les déclarations de conformité CE sont disponibles sur Internet à www.humantechnik.com/service



Cet appareil est conforme aux exigences des directives de IC suivantes : RSS247 / ICES-003

Canada Industry Canada Statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RS-S(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Radiation Exposure Statement:

The product comply with the Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available.

Déclaration d'exposition aux radiations:

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé. Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

Belangrijke veiligheidsinstructies:

Lees alstublieft de volgende belangrijke veiligheidsinstructies voordat u uw Bluetooth-hoofdtelefoon gebruikt. Deze instructies omvatten algemene veiligheidsrichtlijnen voor apparaten, evenals mogelijk specifieke informatie die relevant is voor uw model. Het is belangrijk om de waarschuwingen en gevareninstructies op te volgen om letsel of schade aan het apparaat te voorkomen.

Lees alstublieft alle meegeleverde instructies zorgvuldig en volledig door, vooral deze veiligheidsinstructies, voordat u uw hoofdtelefoon gebruikt. Het negeren van deze instructies kan leiden tot letsel of schade.

Let op:



Uw hoofdtelefoon kan op hoog volume worden ingesteld. Om uw gehoor of dat van personen met een normaal gehoor, vooral kinderen, te beschermen tegen gehoorschade door te hoog volume, volg alstublieft deze instructies op:

- Zet het volume laag voordat u de hoofdtelefoon opzet.
- Stel het volume tijdens gebruik in op een voor u prettig niveau.
- Als u een pacemaker heeft, raadpleeg dan voordat u dit product gebruikt uw arts of de fabrikant van de pacemaker om er zeker van te zijn dat de functies ervan niet worden beïnvloed.
- Als u andere medische apparaten gebruikt, gebruik het apparaat dan alleen volgens de veiligheidsinstructies.
- Het gebruik van hoofdtelefoons kan de auditieve waarneming van de omgeving sterk verminderen. Dit kan vooral in het verkeer tot aanzienlijke gevaren leiden. Het is uiterst belangrijk dat het gehoor van de gebruiker niet zo sterk wordt aangetast dat de verkeersveiligheid in gevaar komt. Gebruik daarom absoluut geen hoofdtelefoons in het verkeer, vooral niet in de buurt van potentieel gevaarlijke machines of gereedschappen.
- Daarnaast moet u het gebruik van hoofdtelefoons vermijden in situaties waarin een ongestoord gehoor vereist is, zoals bij het oversteken van een spoorwegovergang of op bouwplaatsen.

Aanvullende veiligheidsinstructies:

Bewaren van de gebruikershandleiding:

Bewaar deze gebruikershandleiding zorgvuldig zodat deze altijd toegankelijk is voor andere gebruikers.

Beschadigd apparaat:

Gebruik het apparaat niet als het duidelijk beschadigd is.

Omgevingscompatibiliteit:

Gebruik het apparaat alleen in omgevingen waar Bluetooth®-technologie van 2,4 GHz is toegestaan.

Werkomgeving:

Het apparaat en met name de netadapter zijn alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis in droge omstandigheden.

Temperatuureisen:

Een goede werking is gegarandeerd bij kamertemperaturen van 5°C tot 35°C.

Veiligheid voor kinderen en huisdieren:

Houd het product, de verpakking en de accessoires buiten het bereik van kinderen en huisdieren om ongelukken te voorkomen.

Zorgvuldige behandeling:

Behandel het apparaat en de accessoires altijd zorgvuldig en plaats ze alleen op stofvrije en schone plaatsen.

Magneten:

Het apparaat bevat magneten. Vermijd contact met creditcards, geïmplanteerde medische apparaten en andere apparaten die door magneten kunnen worden beïnvloed. Houd bij medische apparaten een afstand van meer dan 15 cm aan. Als u vermoedt dat uw medische apparaat wordt gestoord, stop dan met het gebruik van de hoofdtelefoon en raadpleeg uw arts of de fabrikant van het medische apparaat.

Netkabel en stopcontacten:

Gebruik geen beschadigde netkabels of stekkers en zorg ervoor dat de stopcontacten stevig zijn. Losse verbindingen kunnen een elektrische schok of brand veroorzaken. Raak het apparaat, de netkabels, de stekkers of het stopcontact niet aan met natte handen of een ander nat lichaamsdeel, omdat dit een elektrische schok kan veroorzaken.

Kabels en opladers:

Trek niet hard aan de netkabel om deze te verwijderen en vermijd het knikken of beschadigen van de netkabel om een elektrische schok of brand te voorkomen. Maak geen directe verbinding tussen de plus- en minpool van de oplader, omdat dit tot brand en ernstig letsel kan leiden. Gebruik uitsluitend door de fabrikant goedgekeurde batterijen, opladers, accessoires en verbruiksmaterialen om schade aan het apparaat te voorkomen en uw veiligheid te waarborgen.

Gebruiksomgeving:

Gebruik het apparaat tijdens onweer niet buiten om een elektrische schok of storingen in het apparaat te voorkomen. Draag het apparaat niet in de achterzak of aan de heup om schade, explosies of brand te voorkomen en letsel te vermijden.

Schokbestendigheid en verwijdering:

Vermijd schokken of sterke trillingen, omdat dit schade aan het apparaat en de batterij kan veroorzaken, evenals storingen en een verkorte levensduur. Ga voorzichtig om met het apparaat en de oplader en verwijder ze op de juiste manier volgens lokale voorschriften om milieuschade te voorkomen.

Temperatuur en vreemde voorwerpen:

Bescherm het apparaat, de batterij en de oplader tegen extreme temperaturen en vermijd contact met geleidende materialen om kortsluiting, oververhitting of brand te voorkomen. Plaats geen vreemde voorwerpen tussen het apparaat en de inductieve oplader om een juiste lading en oververhitting te garanderen.

Veiligheidsmaatregelen:

Gebruik het apparaat niet in gebieden met een hoge concentratie stof of deeltjes en bewaar het daar niet. Gebruik geen beschadigde of lekkende lithium-ion batterij (Li-Ion) en neem voor veilige verwijdering contact op met een geautoriseerd servicecentrum.

Volg deze veiligheidsrichtlijnen zorgvuldig op om letsel en schade te voorkomen.

Juiste verwijdering van dit product (elektrische en elektronische apparaten):



De markering op het product, de accessoires of de documentatie geeft aan dat het product en de elektronische accessoires zoals de oplader, het hoofdtelefoon en de USB-kabel niet samen met het normale huishoudelijke afval mogen worden weggegooid. Gooi dit apparaat en de accessoires alstublieft apart van ander afval weg om zowel het milieu als de menselijke gezondheid niet te schaden door ongecontroleerde afvalverwijdering. Help mee om oude apparaten en accessoires op de juiste manier te verwijderen om de duurzame recycling van hulpbronnen te bevorderen.

Privégebruikers moeten contact opnemen met de winkelier waar het product is gekocht of contact opnemen met de relevante autoriteiten om te achterhalen waar oude apparaten of accessoires op een milieuvriendelijke manier kunnen worden ingeleverd.

Commerciële gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de voorwaarden van de verkoopovereenkomst volgen. Dit product en de elektronische accessoires mogen niet samen met ander commercieel afval worden weggegooid.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de volgende EU-richtlijnen:



- 2011/65/EU + 2015/863/EU RoHS-richtlijn
- 2012/19/EU WEEE-richtlijn
- 2014/53/EU RED-richtlijn

De conformiteit met de bovengenoemde richtlijnen wordt bevestigd door het CE-keurmerk op het apparaat. CE-conformiteitsverklaringen zijn beschikbaar op internet op www.humantechnik.com.



Dit apparaat voldoet aan de eisen van de volgende IC-richtlijnen
RSS247 / ICES-003

Instrucciones de seguridad importantes:

Por favor, tenga en cuenta las siguientes instrucciones de seguridad importantes antes de usar sus auriculares Bluetooth. Estas instrucciones incluyen pautas de seguridad generales para dispositivos, así como posiblemente información específica relevante para su modelo. Es importante seguir las advertencias y las indicaciones de peligro para evitar lesiones o daños al dispositivo.

Antes de usar sus auriculares, por favor lea atentamente y completamente todas las instrucciones proporcionadas, especialmente estas instrucciones de seguridad.

El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar lesiones o daños.



Atención:

Sus auriculares pueden ajustarse a un volumen alto. Para proteger su audición o la de personas con audición normal, especialmente la de los niños, contra daños auditivos debido a un volumen demasiado alto, tenga en cuenta lo siguiente:

- Ajuste el volumen a un nivel bajo antes de colocarse los auriculares.
- Ajuste el volumen durante el uso a un nivel que le resulte cómodo.
- Si lleva un marcapasos, asegúrese antes de usar este producto de consultar a su médico o al fabricante del marcapasos para asegurarse de que sus funciones no se vean afectadas.
- Si utiliza otros dispositivos médicos, use los auriculares solo siguiendo las instrucciones de seguridad.
- El uso de auriculares puede reducir considerablemente la percepción auditiva del entorno, lo que puede provocar peligros significativos, especialmente en el tráfico. Es extremadamente importante que la audición del usuario no se vea tan afectada que comprometa la seguridad vial. Por lo tanto, evite usar los auriculares en el tráfico, especialmente cerca de máquinas potencialmente peligrosas o equipos de trabajo.
- Además, evite usar auriculares en situaciones donde se requiera una audición no alterada, como cruzar un paso a nivel o trabajar en una obra.

Otras instrucciones de seguridad:

Conservación del manual de usuario:

Guarde este manual de usuario cuidadosamente para que esté siempre accesible para otros usuarios.

Dispositivo dañado:

No use el dispositivo si está claramente dañado.

Compatibilidad con el entorno:

Use el dispositivo solo en entornos donde se permita la tecnología inalámbrica Bluetooth® de 2.4 GHz.

Entorno de funcionamiento:

El dispositivo, especialmente el adaptador de corriente, está destinado a usarse solo en interiores secos.

Requisitos de temperatura:

Se garantiza un funcionamiento óptimo en temperaturas ambiente de entre 5°C y 35°C.

Seguridad para niños y mascotas:

Mantenga el producto, el embalaje y los accesorios alejados de niños y mascotas para evitar accidentes.

Manejo cuidadoso:

Maneje siempre el dispositivo y sus accesorios con cuidado y colóquelos solo en lugares poco polvorientos y limpios.

Imanes:

El dispositivo contiene imanes. Evite el contacto con tarjetas de crédito, dispositivos médicos implantados y otros dispositivos que puedan verse afectados por los imanes. Mantenga una distancia de más de 15 cm con los dispositivos médicos. Si sospecha que su dispositivo médico está siendo afectado, deje de usar los auriculares y consulte a su médico o al fabricante del dispositivo médico.

Cables y enchufes eléctricos:

No utilice cables o enchufes eléctricos dañados y asegúrese de que los enchufes eléctricos estén bien ajustados. Las conexiones flojas pueden causar una descarga eléctrica o un incendio. No toque el dispositivo, los cables eléctricos, los enchufes o los tomacorrientes con las manos mojadas o cualquier otra parte del cuerpo húmeda, ya que esto podría causar una descarga eléctrica.

Cables y cargadores:

No tire firmemente del cable eléctrico para quitarlo y evite doblarlo o dañarlo para evitar una descarga eléctrica o un incendio. No establezca una conexión directa entre el polo positivo y negativo del cargador, ya que esto podría provocar un incendio y lesiones graves. Utilice exclusivamente baterías, cargadores, accesorios y consumibles aprobados por el fabricante para evitar daños al dispositivo y garantizar su seguridad.

Entorno de uso:

No utilice el dispositivo al aire libre durante una tormenta para evitar descargas eléctricas o mal funcionamiento del dispositivo. No transporte el dispositivo en el bolsillo trasero o en la cadera para evitar daños, explosiones o incendios y prevenir lesiones.

Resistencia a los golpes y eliminación:

Evite golpes o vibraciones fuertes, ya que esto puede dañar el dispositivo y la batería, provocar mal funcionamiento y reducir su vida útil. Manipule el dispositivo y el cargador con cuidado y deséchelos correctamente de acuerdo con las regulaciones locales para evitar daños ambientales.

Temperatura y cuerpos extraños:

Proteja el dispositivo, la batería y el cargador de temperaturas extremas y evite el contacto con materiales conductores para evitar cortocircuitos, sobrecalentamiento o incendios. No coloque objetos extraños entre el dispositivo y el cargador inalámbrico para garantizar una carga adecuada y evitar el sobrecalentamiento.

Medidas de seguridad:

No utilice el dispositivo en áreas con una alta concentración de polvo o partículas y no lo guarde allí. No utilice una batería de iones de litio (Li-Ion) dañada o que esté filtrando y contacte con un centro de servicio autorizado para su eliminación segura.

Siga estas instrucciones de seguridad cuidadosamente para evitar lesiones y daños.

Disposición adecuada de este producto (residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)



La señalización en el producto, los accesorios o la documentación indica que el producto y los accesorios electrónicos como el cargador, el auricular y el cable USB no deben desecharse con la basura doméstica común. Por favor, deseche este dispositivo y sus accesorios por separado de otros desechos para no dañar el medio ambiente ni la salud humana mediante una eliminación de desechos no controlada. Ayude a asegurar una disposición adecuada de los dispositivos antiguos y los accesorios para promover el reciclaje sostenible de los recursos.

Los usuarios privados deben comunicarse con el minorista donde se compró el producto o ponerse en contacto con las autoridades competentes para saber dónde depositar los dispositivos antiguos o los accesorios para su eliminación respetuosa con el medio ambiente.

Los usuarios comerciales deben comunicarse con su proveedor y seguir los términos del contrato de venta. Este producto y los accesorios electrónicos no deben desecharse con otros residuos comerciales.

Estos dispositivos cumplen con los requisitos de las siguientes directivas CE:



- Directiva 2011/65/EU + 2015/863/EU RoHS
- Directiva 2012/19/EU WEEE
- Directiva 2014/53/EU RED

La conformidad con las directivas anteriores se confirma mediante el marcado CE en el dispositivo. Las declaraciones de conformidad CE están disponibles en Internet en www.humanteknik.com/service



Este dispositivo cumple con los requisitos de las siguientes directivas de IC: RSS247 / ICES-003

Istruzioni di sicurezza importanti:

Si prega di prendere in considerazione le seguenti istruzioni di sicurezza importanti prima di utilizzare le cuffie Bluetooth. Queste istruzioni includono linee guida di sicurezza generali per i dispositivi, nonché eventuali informazioni specifiche rilevanti per il modello in uso. È importante seguire gli avvisi e le indicazioni di pericolo per evitare lesioni o danni al dispositivo.

Prima di utilizzare le cuffie, si prega di leggere attentamente e completamente tutte le istruzioni fornite, in particolare queste istruzioni di sicurezza.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare lesioni o danni.



Attenzione:

Le cuffie possono essere regolate a un volume alto. Per proteggere l'udito proprio o quello delle persone con udito normale, in particolare dei bambini, da danni uditivi dovuti a un volume troppo alto, si prega di tenere presente quanto segue:

- Regolare il volume su un livello basso prima di indossare le cuffie.
- Regolare il volume durante l'uso su un livello che risulti confortevole.
- Se si indossa un pacemaker, assicurarsi prima di utilizzare questo prodotto di consultare il medico o il produttore del pacemaker per garantire che le sue funzioni non vengano compromesse.
- Se si utilizzano altri dispositivi medici, utilizzare le cuffie solo seguendo le istruzioni di sicurezza.
- L'uso delle cuffie può ridurre notevolmente la percezione uditiva dell'ambiente circostante, il che può comportare gravi rischi, in particolare nel traffico stradale. È estremamente importante che l'udito dell'utente non venga così compromesso da mettere a repentaglio la sicurezza stradale. Pertanto, evitare assolutamente di utilizzare le cuffie nel traffico stradale, in particolare vicino a macchinari potenzialmente pericolosi o attrezzature di lavoro.
- Inoltre, evitare di utilizzare le cuffie in situazioni in cui è richiesto un udito non alterato, come attraversare un passaggio a livello o lavorare in un cantiere edile.

Altre istruzioni di sicurezza:

Conservazione del manuale utente:

Conservare con cura questo manuale utente in modo che sia sempre accessibile ad altri utenti.

Dispositivo danneggiato:

Non utilizzare il dispositivo se è chiaramente danneggiato.

Compatibilità con l'ambiente:

Utilizzare il dispositivo solo in ambienti in cui è consentita la tecnologia wireless Bluetooth® a 2,4 GHz.

Ambiente di funzionamento:

Il dispositivo, in particolare l'adattatore di alimentazione, è destinato a essere utilizzato solo in ambienti interni asciutti.

Requisiti di temperatura:

Un funzionamento ottimale è garantito a temperature ambiente comprese tra 5°C e 35°C.

Sicurezza per bambini e animali domestici:

Tenere il prodotto, l'imballaggio e gli accessori lontani dai bambini e dagli animali domestici per evitare incidenti.

Manipolazione attenta:

Manipolare sempre con cura il dispositivo e gli accessori e posizzionarli solo in luoghi poco polverosi e puliti.

Magneti:

Il dispositivo contiene magneti. Evitare il contatto con carte di credito, dispositivi medici impiantati e altri dispositivi che potrebbero essere influenzati dai magneti. Mantenere una distanza di oltre 15 cm dai dispositivi medici. Se si sospetta un'interruzione del dispositivo medico, interrompere l'uso delle cuffie e consultare il medico o il produttore del dispositivo medico.

Cavi e prese elettriche:

Non utilizzare cavi o prese elettriche danneggiati e assicurarsi che le prese elettriche siano ben serrate. Le connessioni lasche possono causare una scossa elettrica o un incendio. Non toccare il dispositivo, i cavi elettrici, le prese o le prese con le mani bagnate o qualsiasi altra parte del corpo umida, poiché ciò potrebbe causare una scossa elettrica.

Cavi e caricabatterie:

Non tirare con forza il cavo elettrico per rimuoverlo e evitare di piegarlo o danneggiarlo per evitare una scossa elettrica o un incendio. Non stabilire una connessione diretta tra il polo positivo e negativo del caricabatterie, poiché ciò potrebbe causare un incendio e lesioni gravi. Utilizzare esclusivamente batterie, caricabatterie, accessori e consumabili approvati dal produttore per evitare danni al dispositivo e garantire la sicurezza.

Ambiente di utilizzo:

Non utilizzare il dispositivo all'aperto durante un temporale per evitare scosse elettriche o malfunzionamenti del dispositivo. Non trasportare il dispositivo nella tasca posteriore o sui fianchi per evitare danni, esplosioni o incendi e prevenire lesioni.

Resistenza agli urti e smaltimento:

Evitare urti o vibrazioni forti, poiché ciò potrebbe danneggiare il dispositivo e la batteria, causare malfunzionamenti e ridurre la durata della batteria. Manipolare con cura il dispositivo e il caricabatterie e smaltirli correttamente secondo le normative locali per evitare danni ambientali.

Temperatura e corpi estranei:

Proteggere il dispositivo, la batteria e il caricabatterie da temperature estreme e evitare il contatto con materiali conduttori per evitare cortocircuiti, surriscaldamento o incendi. Non posizionare corpi estranei tra il dispositivo e il caricabatterie wireless per garantire una carica adeguata e evitare il surriscaldamento.

Misure di sicurezza:

Non utilizzare il dispositivo in aree con una concentrazione elevata di polvere o particelle e non conservarlo lì. Non utilizzare una batteria al litio (Li-Ion) danneggiata o che perde e contattare un centro di assistenza autorizzato per lo smaltimento sicuro.

Seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza per evitare lesioni e danni.

Corretto smaltimento di questo prodotto (rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche)



Il segnalibro sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e gli accessori elettronici come le caricabatterie, le cuffie e il cavo USB non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici comuni. Si prega di smaltire questo dispositivo e i suoi accessori separatamente dagli altri rifiuti per non danneggiare l'ambiente o la salute umana attraverso uno smaltimento dei rifiuti non controllato.

Contribuire a garantire uno smaltimento adeguato delle apparecchiature e degli accessori vecchi per promuovere il riciclo sostenibile delle risorse.

Gli utenti privati devono contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o contattare le autorità competenti per sapere dove depositare le vecchie apparecchiature o gli accessori per uno smaltimento rispettoso dell'ambiente.

Gli utenti commerciali devono contattare il proprio fornitore e seguire i termini del contratto di vendita. Questo prodotto e gli accessori elettronici non devono essere smaltiti con altri rifiuti commerciali.

Questi dispositivi sono conformi ai requisiti delle seguenti direttive CE:



- Direttiva 2011/65/UE + 2015/863/UE RoHS
- Direttiva 2012/19/UE WEEE
- Direttiva 2014/53/UE RED

La conformità alle direttive sopra indicate è confermata dal marchio CE sul dispositivo. Le dichiarazioni di conformità CE sono disponibili su Internet su www.humantechnik.com/service



Questo dispositivo è conforme ai requisiti delle seguenti direttive IC: RSS247 / ICES-003

Viktiga säkerhetsinstruktioner:

Vänligen ta hänsyn till följande viktiga säkerhetsinstruktioner innan du använder dina Bluetooth-hörlurar. Dessa instruktioner inkluderar allmänna säkerhetsriktlinjer för enheter samt eventuell specifik information som kan vara relevant för din modell. Det är viktigt att följa varningar och farosymboler för att undvika skador eller skador på enheten.

Innan du använder dina hörlurar, vänligen läs noggrant och fullständigt alla medföljande instruktioner, särskilt dessa säkerhetsinstruktioner.

Brott mot dessa instruktioner kan leda till skador eller skador.



Dina hörlurar kan ställas in på hög volym. För att skydda din hörsel eller hörseln hos personer med normal hörsel, särskilt barn, från hörselskador på grund av för hög volym, vänligen ta hänsyn till följande:

- Ställ in volymen på låg nivå innan du sätter på hörlurarna.
- Justera volymen under användning till en nivå som är bekväm för dig.
- Om du bär en pacemaker, se till att konsultera din läkare eller pacemakertillverkaren innan du använder denna produkt för att säkerställa att dess funktioner inte påverkas.
- Om du använder andra medicinska enheter, använd hörlurar endast enligt säkerhetsinstruktionerna.
- Användning av hörlurar kan avsevärt minska perceptionen av omgivande ljud, vilket kan innebära betydande faror, särskilt i vägtrafiken. Det är extremt viktigt att användarens hörsel inte påverkas så mycket att den äventyrar trafiksäkerheten. Undvik därför att använda hörlurar i trafiken, särskilt nära potentiellt farliga maskiner eller arbetsutrustning.
- Undvik också att använda hörlurar i situationer där oförvrängd hörsel krävs, som att korsa en järnvägs korsning eller arbeta på en byggarbetsplats.

Andra säkerhetsinstruktioner:

Förvara bruksanvisningen:

Förvara denna bruksanvisning noggrant så att den alltid är tillgänglig för andra användare.

Skadad enhet:

Använd inte enheten om den uppenbart är skadad.

Kompatibilitet med miljön:

Använd enheten endast i miljöer där trådlös Bluetooth® 2,4 GHz-teknik är tillåten.

Driftsmiljö:

Enheten, särskilt strömadaptern, är avsedd att användas endast i torra inomhusmiljöer.

Temperaturkrav:

Optimal drift garanteras vid omgivande temperaturer mellan 5°C och 35°C.

Säkerhet för barn och husdjur:

Håll produkten, förpackningen och tillbehören utom räckhåll för barn och husdjur för att undvika olyckor.

Försiktig hantering:

Hantera alltid enheten och dess tillbehör med försiktighet och placera dem endast på dammfria och rena platser.

Magneter:

Enheten innehåller magneter. Undvik kontakt med kreditkort, implanterade medicinska enheter och andra enheter som kan påverkas av magneter. Håll avstånd på mer än 15 cm från medicinska enheter. Om du misstänker att din medicinska enhet störs, sluta använda hörlurarna och kontakta din läkare eller medicinska enhetens tillverkare.

Kablar och elektriska kontakter:

Använd inte skadade kablar eller kontakter och se till att eluttagen är ordentligt åtdragna. Lösa anslutningar kan orsaka elektrisk stöt eller brand. Rör inte vid enheten, kablarna, kontakterna eller eluttagen med våta händer eller någon annan fuktig kroppsdel, eftersom detta kan orsaka en elektrisk stöt.

Kablar och laddare:

Drag inte hårt i elkabeln för att ta bort den och undvik att böja eller skada kabeln för att undvika elektrisk stöt eller brand. Anslut inte direkt mellan plus- och minuspolen på laddaren, eftersom detta kan leda till brand och allvarliga skador. Använd endast batterier, laddare, tillbehör och förbrukningsvaror som är godkända av tillverkaren för att undvika skador på enheten och säkerställa din säkerhet.

Användningsmiljö:

Använd inte enheten utomhus under åskväder för att undvika elektrisk stöt eller funktionsfel hos enheten. Bär inte enheten i bakfickan eller på höften för att undvika skador, explosioner eller bränder och för att förhindra skador.

Stöt- och avfallstålighet:

Undvik kraftiga stötar eller vibrationer, eftersom detta kan skada enheten och batteriet, orsaka funktionsfel och förkorta dess livslängd. Hantera enheten och laddaren försiktigt och kasta dem korrekt enligt lokala föreskrifter för att undvika miljöskador.

Temperatur- och främmande kroppar:

Skydda enheten, batteriet och laddaren från extrema temperaturer och undvik kontakt med ledande material för att undvika kortslutningar, överhettning eller bränder. Placera inga främmande föremål mellan enheten och den induktiva laddaren för att säkerställa korrekt laddning och undvika överhettning.

Säkerhetsåtgärder:

Använd inte enheten i områden med hög koncentration av damm eller partiklar och förvara den inte där. Använd inte en skadad eller läckande liti-umjonbatteri (Li-Ion) och kontakta en auktoriserad servicecenter för säker bortskaffning.

Vänligen följ dessa säkerhetsriktlinjer noggrant för att undvika skador och skador.

Korrekt bortskaffande av denna produkt (elektrisk och elektronisk avfall)



Märkningen på produkten, tillbehören eller dokumentationen indikerar att produkten och de elektroniska tillbehören som laddaren, hörlurarna och USB-kabeln inte får kastas med vanligt hushållsavfall.

Vänligen kasta denna enhet och dess tillbehör separat från annat avfall för att inte skada miljön eller mänsklig hälsa genom okontrollerad avfallshantering. Hjälptill att korrekt bortskaffa gamla enheter och tillbehör för att främja hållbar återvinning av resurser.

Privata användare bör kontakta återförsäljaren där produkten köptes eller kontakta behöriga myndigheter för att ta reda på var gamla enheter eller tillbehör kan kastas för miljövänlig bortskaffande.

Företagsanvändare bör kontakta sin leverantör och följa försäljningsvillkoren. Denna produkt och de elektroniska tillbehören får inte kastas med annat kommersiellt avfall.

Dessa enheter uppfyller kraven i följande EU-direktiv:



- 2011/65/EU + 2015/863/EU RoHS-direktiv

- 2012/19/EU WEEE-direktiv

- 2014/53/EU RED-direktiv

Efterlevnad av ovanstående direktiv bekräftas av CE-märkningen på enheten. CE-förklaringar om överensstämmelse finns tillgängliga på Internet på www.humanteknik.com/service



Denna enhet uppfyller kraven i följande IC-direktiv:

RSS247 / ICES-003

Tärkeitä turvallisuusohjeita:

Ole hyvä ja ota huomioon seuraavat tärkeät turvallisuusohjeet ennen Bluetooth-kuulokkeiden käyttöä. Nämä ohjeet sisältävät yleisiä turvallisuusohjeita laitteille sekä mahdollisesti tiettyä mallia koskevia relevantteja tietoja. On tärkeää noudattaa varoituksia ja vaarallisia merkkejä vammojen tai laitteen vaurioiden välttämiseksi.

Ennen kuulokkeiden käyttöä lue huolellisesti kaikki mukana toimitetut ohjeet, erityisesti nämä turvallisuusohjeet.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vammoja tai vaurioita.



Varoitus:

Kuulokkeet voidaan säätää korkealle äänenvoimakkuudelle. Suojellaksesi kuuloasi tai normaalia kuuloa omaavia henkilöitä, erityisesti lapsia, liian korkean äänenvoimakkuuden aiheuttamilta kuulovaurioilta, ota huomioon seuraavat asiat:

- Säädä äänenvoimakkuus alhaiselle tasolle ennen kuulokkeiden asettamista korville.
- Säädä äänenvoimakkuutta käytön aikana tasolle, joka tuntuu mukavalta.
- Jos sinulla on sydämentahdistin, varmista ennen tämän tuotteen käyttöä, että konsultoit lääkäriäsi tai tahdistimen valmistajaa sen toiminnan varmistamiseksi.
- Jos käytät muita lääketieteellisiä laitteita, käytä kuulokkeita vain turvallisuusohjeiden mukaisesti.
- Kuulokkeiden käyttö voi merkittävästi heikentää ympäristön ääniä havaitsevaa kykyä, mikä voi aiheuttaa merkittäviä vaaroja, erityisesti liikenteessä. On äärimmäisen tärkeää, että käyttäjän kuulo ei heikkene niin paljon, että se vaarantaa liikenneturvallisuuden. Siksi vältä kuulokkeiden käyttöä liikenteessä, erityisesti lähellä mahdollisesti vaarallisia koneita tai työkoneita.
- Vältä myös kuulokkeiden käyttöä tilanteissa, joissa vaaditaan vääritymätöntä kuuloa, kuten rautatien tasoristeyksen ylittäminen tai työskentely työmaalla.

Muut turvallisuusohjeet:

Käyttöohjeiden säilyttäminen:

Säilytä tämä käyttöohje huolellisesti niin, että se on aina saatavilla muille käyttäjille.

Vaurioitunut laite:

Älä käytä laitetta, jos se on selvästi vaurioitunut.

Ympäristön yhteensopivuus:

Käytä laitetta vain ympäristöissä, joissa langaton Bluetooth® 2,4 GHz -tekniikka on sallittua.

Käyttöympäristö:

Laitte, erityisesti virtalähde, on tarkoitettu käytettäväksi vain kuivissa sisätiloissa.

Lämpötilavaatimukset:

Optimaalinen toiminta varmistetaan ympäristön lämpötiloissa 5°C - 35°C välillä.

Turvallisuus lapsille ja lemmikkieläimille:

Pitäkää tuote, pakkaus ja tarvikkeet poissa lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta vahinkojen välttämiseksi.

Varovainen käsittely:

Käsittele aina laitetta ja sen tarvikkeita varovasti ja aseta ne vain vähän pölyisiin ja puhtaisiin paikkoihin.

Magneetit:

Laitte sisältää magneetteja. Vältä kosketusta luottokortteihin, implantoituihin lääketieteellisiin laitteisiin ja muihin laitteisiin, jotka saattavat vaikuttaa magneetteihin. Pidä etäisyys yli 15 cm lääketieteellisiin laitteisiin. Jos epäilet, että lääketieteellinen laitteesi häiriintyy, lopeta kuulokkeiden käyttö ja ota yhteyttä lääkäriin tai lääketieteellisen laitteen valmistajaan.

Sähköjohdot ja pistokkeet:

Älä käytä vaurioituneita sähköjohtoja tai pistokkeita, ja varmista, että sähköpistorasiat ovat tiukasti paikallaan. Löysät liitokset voivat aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon. Älä koske laitteeseen, sähköjohtoihin, pistokkeisiin tai pistorasioihin märillä käsillä tai millä tahansa muulla kostealla kehon osalla, koska tämä voi aiheuttaa sähköiskun.

Sähköjohdot ja laturit:

Älä vedä sähköjohtoa tiukasti poistaaksesi sitä, ja vältä sen taivuttamista tai vahingoittamista sähköiskun tai tulipalon välttämiseksi. Älä muodosta suoraa yhteyttä laturin plus- ja miinusnapojen välille, koska tämä voi aiheuttaa tulipalon ja vakavia vammoja. Käytä yksinomaan valmistajan hyväksymiä akkuja, latureita, tarvikkeita ja kulutustarvikkeita laitteen vaurioitumisen välttämiseksi ja turvallisuutesi varmistamiseksi.

Käyttöympäristö:

Älä käytä laitetta ukonilmalla sähköiskun tai laitteen toimintahäiriön välttämiseksi. Älä kuljeta laitetta takataskussa tai lantiolla vaurioiden, räjähdysten tai tulipalojen välttämiseksi ja vammojen estämiseksi.

Iskunkestävyys ja hävittäminen:

Vältä voimakkaita iskuja tai tärinöitä, koska ne voivat vahingoittaa laitetta ja akkua, aiheuttaa toimintahäiriöitä ja lyhentää niiden käyttöikää. Käsittele laitetta ja laturia varovasti ja hävitä ne asianmukaisesti paikallisten määräysten mukaisesti ympäristöhaittojen välttämiseksi.

Lämpötila ja vierasesineet:

Suojaa laite, akku ja laturi äärimmäisiltä lämpötiloilta ja vältä kosketusta johtavien materiaalien kanssa oikosulkujen, ylikuumenemisen tai tulipalojen välttämiseksi. Älä sijoita vierasesineitä laitteen ja induktiolaturin väliin varmistaaksesi oikeanlaisen latauksen ja ylikuumenemisen välttämisen.

Turvatoimet:

Älä käytä laitetta alueilla, joissa on suuri pöly- tai hiukkaspitoisuus, äläkä säilytä sitä siellä. Älä käytä vaurioitunutta tai vuotavaa litiumioniakkuja (Lilon) ja ota yhteys valtuutettuun huoltopisteeseen turvallisen hävittämisen varmistamiseksi.

Ole hyvä ja noudata näitä turvallisuusohjeita tarkasti vammojen ja vahinkojen välttämiseksi.

Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen (sähkö- ja elektroniikka-romu)



Tuotteessa, lisävarusteissa tai dokumentaatioissa olevat merkinnät osoittavat, että tuotetta ja siihen liittyviä elektronisista lisävarusteista, kuten laturia, kuulokkeita ja USB-kaapelia, ei saa hävittää yleisen talousjätteen kanssa. Hävitä tämä laite ja sen lisävarusteet erillään muista jätteistä ympäristön tai ihmisten terveyden vahingoittamisen estämiseksi hallitsemattoman jätehuollon kautta. Auta asianmukaisesti hävittämään vanhat laitteet ja lisävarusteet edistääksesi resurssien kestävä kierrätystä.

Yksityiskäyttäjien tulee ottaa yhteyttä tuotteen ostaneeseen jälleenmyyjään tai ottaa yhteyttä asianmukaisiin viranomaisiin tietääkseen, missä vanhat laitteet tai lisävarusteet voidaan hävittää ympäristöystävällisesti.

Yrityskäyttäjien tulee ottaa yhteyttä toimittajaansa ja noudattaa myyntisopimuksen ehtoja. Tätä tuotetta ja siihen liittyviä elektronisista lisävarusteita ei saa hävittää muiden yritysätteiden kanssa.

Nämä laitteet noudattavat seuraavien CE-direktiivien vaatimuksia:



- RoHS-direktiivi 2011/65/EY + 2015/863/EY
- WEEE-direktiivi 2012/19/EY
- RED-direktiivi 2014/53/EY

Yllä mainittujen direktiivien mukaisuus vahvistetaan CE-merkinnällä laitteessa. CE-vaatimustenmukaisuuslausunnot ovat saatavilla Internetissä osoitteessa www.humantechnik.com/service



Tämä laite täyttää seuraavien IC-direktiivien vaatimukset:
RSS247 / ICES-003

Vigtige sikkerhedsinstruktioner:

Vær venlig at bemærke følgende vigtige sikkerhedsinstruktioner, før du bruger dine Bluetooth-hovedtelefoner. Disse instruktioner inkluderer generelle sikkerhedsretningslinjer for enheder samt muligvis specifikke oplysninger relevant for din model. Det er vigtigt at følge advarsler og faresignaler for at undgå skader eller skader på enheden.

Inden du bruger dine hovedtelefoner, bedes du læse alle medfølgende instruktioner omhyggeligt og fuldstændigt, især disse sikkerhedsinstruktioner.

Undladelse af at følge disse instruktioner kan medføre skader eller skader.



Dine hovedtelefoner kan indstilles til en høj lydstyrke. For at beskytte din hørelse eller normalhørende personer, især børn, mod høreskader på grund af for høj lydstyrke, skal du være opmærksom på følgende:

- Indstil lydstyrken til et lavt niveau, inden du sætter hovedtelefonerne på.
- Juster lydstyrken under brug til et niveau, der er behageligt for dig.
- Hvis du har en pacemaker, skal du sikre dig, før du bruger dette produkt, at du konsulterer din læge eller pacemakerproducenten for at sikre, at dens funktioner ikke påvirkes.
- Hvis du bruger andre medicinske enheder, skal du kun bruge hovedtelefonerne i overensstemmelse med sikkerhedsinstruktionerne.
- Brug af hovedtelefoner kan betydeligt reducere opfattelsen af omgivelserne, hvilket kan medføre betydelige farer, især i trafikken. Det er ekstremt vigtigt, at brugerens hørelse ikke bliver så påvirket, at det bringer trafikikkerheden i fare. Undgå derfor at bruge hovedtelefoner i trafikken, især i nærheden af potentielt farlige maskiner eller arbejdsudstyr.
- Undgå også at bruge hovedtelefoner i situationer, hvor der kræves ubeskadiget hørelse, såsom at krydse en jernbaneoverskæring eller arbejde på en byggeplads.

Andre sikkerhedsinstruktioner:

Opbevaring af brugervejledningen:

Opbevar denne brugervejledning omhyggeligt, så den altid er tilgængelig for andre brugere.

Beskadiget enhed:

Brug ikke enheden, hvis den tydeligt er beskadiget.

Kompatibilitet med miljøet:

Brug kun enheden i miljøer, hvor trådløs Bluetooth® 2,4 GHz-teknologi er tilladt.

Brugsmiljø:

Enheden, især strømadapteren, er beregnet til brug kun indendørs i tørre omgivelser.

Temperaturkrav:

Optimal drift sikres ved omgivelsestemperaturer mellem 5°C og 35°C.

Sikkerhed for børn og kæledyr:

Hold produktet, emballagen og tilbehøret væk fra børn og kæledyr for at undgå ulykker.

Omhyggelig håndtering:

Håndter altid enheden og dens tilbehør forsigtigt, og placer dem kun på steder med lidt støv og rene.

Magneter:

Enheden indeholder magneter. Undgå kontakt med kreditkort, implanterede medicinske enheder og andre enheder, der kan påvirkes af magneter. Hold en afstand på mere end 15 cm til medicinske enheder. Hvis du mistænker, at din medicinske enhed påvirkes, skal du stoppe med at bruge hovedtelefonerne og konsultere din læge eller enhedens producent.

Elektriske ledninger og stik:

Brug ikke beskadigede elektriske ledninger eller stik, og sørg for, at elektriske stikkontakter er godt monteret. Løse forbindelser kan forårsage elektrisk stød eller brand. Berør ikke enheden, elektriske ledninger, stik eller stikkontakter med våde hænder eller andre våde dele af kroppen, da dette kan medføre elektrisk stød.

Elektriske ledninger og opladere:

Træk ikke hårdt i den elektriske ledning for at fjerne den, og undgå at bøje eller beskadige ledningen for at undgå elektrisk stød eller brand. Opret ikke direkte forbindelse mellem opladerens plus- og minuspol, da dette kan medføre brand og alvorlige skader. Brug kun batterier, opladere, tilbehør og forbrugsstoffer, der er godkendt af producenten, for at undgå skader på enheden og sikre din sikkerhed.

Brugsmiljø:

Brug ikke enheden udendørs under tordenvejr for at undgå elektrisk stød eller funktionsfejl på enheden. Bær ikke enheden i baglommen eller på hoften for at undgå skader, eksplosioner eller brande og for at forebygge skader.

Modstandsdygtighed mod stød og bortskaffelse:

Undgå kraftige stød eller vibrationer, da dette kan beskadige enheden og batteriet, forårsage funktionsfejl og forkorte levetiden. Håndter enheden og opladeren forsigtigt, og bortskaf dem korrekt i henhold til lokale regler for at undgå miljøskader.

Temperatur og fremmedlegemer:

Beskyt enheden, batteriet og opladeren mod ekstreme temperaturer, og undgå kontakt med ledende materialer for at undgå kortslutning, overophedning eller brand. Placer ikke fremmedlegemer mellem enheden og den induktive oplader for at sikre korrekt opladning og undgå overophedning.

Sikkerhedsforanstaltninger:

Brug ikke enheden i områder med høj koncentration af støv eller partikler, og opbevar den ikke der. Brug ikke beskadigede eller lækre lithium-ion-batterier (Li-Ion), og kontakt et autoriseret servicecenter for sikker bortskaffelse. Følg disse sikkerhedsforskrifter omhyggeligt for at undgå skader og skader.

Korrekt bortskaffelse af dette produkt (elektrisk og elektronisk affald)



Mærkning på produktet, tilbehøret eller dokumentationen angiver at produktet samt elektronisk tilbehør som opladeren, hovedtelefonen og USB-kablet ikke må smides ud med almindeligt husholdningsaffald. Smid venligst denne enhed og dens tilbehør separat fra andre affald for ikke at skade miljøet eller menneskers sundhed gennem en ukontrolleret affaldsbehandling. Hjælp med at sikre en korrekt bortskaffelse af gamle enheder og tilbehør for at fremme bæredygtig genanvendelse af ressourcer.

Private brugere skal kontakte forhandleren, hvor produktet blev købt, eller kontakte de kompetente myndigheder for at finde ud af, hvor gamle enheder eller tilbehør kan bortskaffes miljømæssigt.

Erhvervsbrugere skal kontakte deres leverandør og følge vilkårene i salgskontrakten. Dette produkt og det elektroniske tilbehør må ikke smides ud med andet erhvervsaffald.

Disse enheder overholder kravene i følgende CE-direktiver:



- RoHS-direktiv 2011/65/EU + 2015/863/EU
- WEEE-direktiv 2012/19/EU
- RED-direktiv 2014/53/EU

Overholdelse af ovennævnte direktiver bekræftes ved CE-mærkning på enheden. CE-overensstemmelseserklæringer er tilgængelige på internettet på www.humanteknik.com/service



Denne enhed opfylder kravene i følgende IC-direktiver:
RSS247 / ICES-003

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:

Proszę zwrócić uwagę na następujące ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa przed użyciem swoich słuchawek Bluetooth. Wskazówki te obejmują ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa urządzeń oraz mogą zawierać informacje specyficzne dla Państwa modelu. Ważne jest, aby przestrzegać ostrzeżeń i wskazówek dotyczących zagrożeń, aby uniknąć urazów lub uszkodzeń urządzenia.

Zanim zaczniesz korzystać ze swoich słuchawek, prosimy dokładnie przeczytać wszystkie dołączone instrukcje, w szczególności te dotyczące bezpieczeństwa.

Niedostosowanie się do tych instrukcji może prowadzić do urazów lub uszkodzeń.

Uwaga:



Państwa słuchawki mogą być ustawione na wysoką głośność. Aby chronić swoje słuchy lub słuch innych osób, w szczególności dzieci, przed uszkodzeniem spowodowanym zbyt wysoką głośnością, prosimy o przestrzeganie następujących wskazówek:

- Ustaw niski poziom głośności przed założeniem słuchawek.
- Dostosuj głośność podczas użytkowania do poziomu, który jest dla Państwa przyjemny.
- Jeśli mają Państwo wszczepiony stymulator serca, upewnijcie się przed użyciem tego produktu, że jego funkcje nie zostaną zakłócone, konsultując się z lekarzem lub producentem stymulatora serca.
- Jeśli korzystają Państwo z innych urządzeń medycznych, używajcie ich zgodnie z zaleceniami bezpieczeństwa..
- Używanie słuchawek może znacząco zmniejszyć percepcję dźwiękową otoczenia. Może to prowadzić do poważnych zagrożeń, zwłaszcza w ruchu drogowym. Bardzo ważne jest, aby słuch użytkownika nie był tak znacznie ograniczony, że bezpieczeństwo w ruchu drogowym jest zagrożone. Dlatego prosimy o unikanie korzystania ze słuchawek w ruchu drogowym, zwłaszcza w pobliżu potencjalnie niebezpiecznych maszyn lub urządzeń roboczych.
- Ponadto zaleca się unikanie korzystania ze słuchawek w sytuacjach, w których wymagana jest niezakłócona percepcja słuchowa, takich jak przebieganie przez ulice czy na placach budowy.

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa:

Przechowywanie instrukcji obsługi:

Proszę starannie przechowywać tę instrukcję obsługi, aby była zawsze dostępna dla innych użytkowników.

Uszkodzone urządzenie:

Nie używaj urządzenia, jeśli jest ono wyraźnie uszkodzone.

Kompatybilność z otoczeniem:

Korzystaj z urządzenia wyłącznie w środowiskach, w których technologia bezprzewodowa Bluetooth® 2,4 GHz jest dozwolona.

Środowisko pracy:

Urządzenie, a zwłaszcza zasilacz, przeznaczone są wyłącznie do użytku w suchych pomieszczeniach.

Wymagania dotyczące temperatury:

Bezawaryjna praca urządzenia jest zapewniona w temperaturze pokojowej od 5°C do 35°C.

Bezpieczeństwo dla dzieci i zwierząt domowych:

Trzymaj produkt, opakowanie i akcesoria z dala od dzieci i zwierząt domowych, aby uniknąć wypadków.

Ostrożne obchodzenie się z urządzeniem:

Traktuj urządzenie i akcesoria ostrożnie, a także przechowuj je tylko w miejscach wolnych od kurzu i czystych.

Magnesy:

Urządzenie zawiera magnesy. Unikaj kontaktu z kartami kredytowymi, wszczepionymi urządzeniami medycznymi i innymi urządzeniami, które mogą być pod wpływem magnesów. Zachowaj odległość ponad 15 cm od urządzeń medycznych. Jeśli podejrzewasz zakłócenie działania urządzenia medycznego, przestań używać słuchawek i skonsultuj się z lekarzem lub producentem urządzenia medycznego.

Przewody zasilające i gniazdka:

Nie używaj uszkodzonych przewodów zasilających ani wtyczek, i upewnij się, że gniazdka są mocno osadzone. Luźne połączenia mogą prowadzić do porażenia prądem lub pożaru. Nie dotykaj urządzenia, przewodów zasilających, wtyczek ani gniazdek mokrymi rękami lub innymi wilgotnymi częściami ciała, ponieważ może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.

Przewody i ładowarki:

Nie ciągnij mocno za przewód zasilający, aby go wyjąć, i unikaj zginania lub uszkodzania przewodu zasilającego, aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym lub pożarowi. Nie łącz bezpośrednio plusa i minusa ładowarki, ponieważ może to spowodować pożar i poważne obrażenia. Używaj wyłącznie akumulatorów, ładowarek, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych zatwierdzonych przez producenta, aby uniknąć uszkodzeń urządzenia i zapewnić bezpieczeństwo.

Środowisko pracy:

Nie używaj urządzenia podczas burzy na zewnątrz, aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym lub awariom urządzenia. Nie nos urządzenia w kieszeni na pośladku ani na biodrze, aby zapobiec uszkodzeniom, eksplozjom lub pożarom oraz uniknąć obrażeń.

Odporność na wstrząsy i utylizacja:

Unikaj silnych wstrząsów lub uderzeń, ponieważ mogą one prowadzić do uszkodzenia urządzenia i akumulatora oraz do awarii i skrócenia czasu użytkowania. Postępuj ostrożnie z urządzeniem i ładowarką oraz usuń je właściwie zgodnie z miejscowymi przepisami, aby uniknąć szkód dla środowiska.

Temperatura i obce objekty:

Chron urządzenie, akumulator i ładowarkę przed ekstremalnymi temperaturami i unikaj kontaktu z materiałami przewodzącymi, aby zapobiec zwarciom, przegrzaniu lub pożarom. Nie umieszczaj obcych przedmiotów między urządzeniem a ładowarką indukcyjną, aby zapewnić prawidłowe ładowanie i uniknąć przegrzania.

Środki bezpieczeństwa:

Nie używaj urządzenia w obszarach o dużej koncentracji pyłów lub cząstek i nie przechowuj go tam. Nie używaj uszkodzonych ani przeciekających akumulatorów (Li-Ion)litowo-jonowych (Li-Ion) i skontaktuj się z autoryzowanym centrum obsługi w celu bezpiecznego ich usunięcia.

Proszę dokładnie przestrzegać tych wskazówek bezpieczeństwa, aby uniknąć urazów i uszkodzeń.

Prawidłowe usuwanie tego produktu (odpady elektro i elektroniczne)



Oznaczenie na produkcie, akcesoriach lub dokumentacji wskazuje, że produkt oraz elektroniczne akcesoria, takie jak ładowarka, zestaw słuchawkowy i kabel USB, nie mogą być usuwane razem z typowymi odpadami domowymi.

Proszę usunąć ten produkt i jego akcesoria oddzielnie od innych odpadów, aby nie szkodzić środowisku ani ludzkiemu zdrowiu poprzez niekontrolowane usuwanie śmieci. Proszę pomóc w prawidłowym usuwaniu starych urządzeń i akcesoriów, aby promować zrównoważone wykorzystanie zasobów.

Użytkownicy indywidualni powinni skontaktować się z handlowcem, u którego zakupili produkt, lub odpowiednie władze, aby dowiedzieć się, gdzie można prawidłowo usunąć stare urządzenia lub akcesoria.

Użytkownicy komercyjni powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i postępować zgodnie z warunkami umowy sprzedaży. Ten produkt i elektroniczne akcesoria nie mogą być usuwane razem z innymi odpadami komercyjnymi.

To urządzenie spełnia wymagania następujących dyrektyw UE:



- Dyrektywa RoHS 2011/65/EU + 2015/863/EU
- Dyrektywa WEEE 2012/19/EU
- Dyrektywa RED 2014/53/EU

Zgodność z powyższymi dyrektywami potwierdzona jest przez znak CE na urządzeniu. Deklaracje zgodności CE są dostępne w Internecie pod adresem www.humantechnik.com/service



To urządzenie spełnia wymagania następujących dyrektyw IC:
RSS247 / ICES-003

Humantechnik Service-Partner

D

Germany

Humantechnik GmbH
Im Wörth 25
D-79576 Weil am Rhein

Tel.: +49 (0) 76 21/ 9 56 89-0
Fax: +49 (0) 76 21/ 9 56 89-70
E-mail: info@humantechnik.com

CH

Switzerland

Humantechnik GHL AG
Rastatterstrasse 9
CH-4057 Basel

Tel.: +41 (0) 61/ 6 93 22 60
Fax: +41 (0) 61/ 6 93 22 61
E-mail: info@humantechnik.com

F/B

France
Belgium

SMS Audio Electronique Sàrl
1 rue des Entrepreneurs
F-68300 Saint-Louis

Tel.: +33 (0) 3 89/ 44 14 00
Fax: +33 (0) 3 89/ 44 62 13
E-mail: sms@audiofr.com

NL

Netherlands

Hoorexpert BV
Gildenstraat 30
NL-4143 HS Leerdam

Tel.: +31 (0) 3 45/ 63 23 93
Fax: +31 (0) 3 45/ 63 29 19
E-mail: info@hoorexpert.nl

GB

Great Britain

Sarabec Ltd
15 High Force Road
GB-Middlesbrough TS2 1RH

Tel.: +44 (0) 16 42/ 24 77 89
Fax: +44 (0) 16 42/ 23 08 27
E-mail: inquiries@sarabec.co.uk

For other service-partners
in Europe please contact:

Humantechnik Germany
Tel.: +49 (0) 76 21/ 9 56 89-0
Fax: +49 (0) 76 21/ 9 56 89-70
Internet: www.humantechnik.com
e-mail: info@humantechnik.com



HUMANTECHNIK

RN414200 · v2024-04-24